

Le vent de la Chine - 港京岸风

21 - 27 juillet 1997

n°27 (II)

un été chaud !



Voici l'été chinois le plus chaud depuis 54 ans: 35° en moyenne. **Dérèglement du climat**, avec la saison des pluies avancée de 6 semaines. D'où des **accidents de parcours** pour le monde rural (voir ci-dessous). Pékin s'attend à une

belle récolte d'été - + 3,5% -, mais celle d'automne, celle qui compte (3/4 du total), s'annonce plus **difficile** (cf ci-dessous)!

Le petit peuple urbain s'adapte comme il peut -son habitat exigu lui fait prendre de plein fouet le choc de la touffeur. Formidable chiffre d'affaires pour les vendeurs de sodas, glaces et air conditionnés. Et l'on se promène beaucoup, **demi-nus**, à travers les 胡同 (hutong, ruelles traditionnelles),

pour profiter de la trêve nocturne...

Été chaud pour le **pouvoir** aussi, qui arrive au terme de son quinquennat et prépare, depuis la plage de **Beidaihe**, sa **succession** à présenter au **15. Congrès** de l'automne. Equipe renforcée, avec -sans doute- **Zhu Rongji** comme **1er Ministre**. D'ici là, on nous promet **2 campagnes** «musclées». L'une, de réforme de la **Bourse** (voir article ci-dessous). L'autre contre la **corruption**, qui devrait miser sur l'**intimidation** -cf les **condamnations à mort** la semaine dernière, de 3 gros patrons du Hunan, pour des détournements de **22 MY** et de **2-3 MY**.

Enfin, le **15. Congrès**, deux mois avant son coup d'envoi, se présente avec 3 axes: la **main tendue** à **Taiwan** (malgré les appels belliqueux des militaires); la poursuite de la **réforme économique**; et le rejet de toute **réforme politique**, du **Parti** -seule institution chinoise restée immune au changement, du point de vue de ses **statuts** et de ses **pouvoirs**. ■

Bourse/Pékin met le hola!

Fin mai, **Zhu Rongji** a entrepris d'assagir les Bourses de **Shenzhen** et **Shanghai**, dont les cours depuis janvier «flambaient» toujours plus, sans rapport à la valeur de l'entreprise titrée.

Essentiellement, les 504 firmes cotées n'ont plus le droit d'utiliser les fonds recueillis pour **spéculer**, et sont tenues à plus de **transparence** comptable. Les **sanctions** vont de l'**amende** à la **suspension** de la **licence** boursière, en passant par la **saisie** des **profits illicites**, la mise sur **liste noire** (contre d'autres placements ultérieurs), et pour les **chefs**, le **limogeage** voire les **poursuites**. 5 firmes sont dans ce cas. En tête, la **Banque du Dévelop't** (Shenzhen). D'autres contrôles se préparent pour les **marchés à termes** (futurs) et les valeurs en bourses étrangères (*H-shares*, ou *red chips*).

Entretemps, le marché fait le dos rond: **effritement** à Shenzhen/Shanghai. La semaine passée, **Bengnan** (aciers plats) a vu son titre baisser dès son **1er jour** -c'était une 1ère! Pékin réagit en **freinant** les nouvelles **cotations**. Le public, attentiste, diversifie ses placements vers les **banques** («pauvres» en **épargne**), et vers les **devises** (70% des citoyens possèdent des billets de banque étrangers). Tout ceci confirmant l'idée de l'heure: l'heure est **venue**, après les années de croissance échevelée, de mettre de l'**ordre**, afin d'attirer celle que toute l'Asie courtise- **l'épargne de l'Occident!**

emploi : crise latente au Sichuan

Après le conflit social des soieries de **Nanchong** (cf vdlc n°22), une seconde vague d'**incidents** a eu lieu au **Sichuan**, selon *Human Rights* (N.Y.). Fin juin, 3 usines publiques de tissage de **Mianyang**, en faillite, ont vu leurs **fonds de chômage** (bien trop minces au départ), **détournés** par les cadres. D'où une vague sans précédents de manifestations de **100 000 ouvriers** n'ayant rien à perdre. Seule **différence** par rapport à Nanchong: la mairie a **couvert** le leadership, et au lieu de payer pour «acheter» la paix, a fait **réprimer**: **80 arrestations**, **100 blessés** (les hôpitaux ont interdiction de soigner les «contre-révolutionnaires»)...

En résumé: des **GEE en ruine** (des M d'emplois condamnés), un **encadrement douteux**, des **irrégularités couvertes** et un dérèglement climatique faisant peser des risques sur les récoltes: autant d'éléments réunis au Sichuan, pour un été sous tension!

38 M de paires de bras...

Catastrophe annoncée en Chine, à 3 mois de la **récolte d'automne**. Au Nord du **Yangtze** (Shandong-Mongolie), la canicule va de pair avec la **sécheresse** (jusqu'à 90% de pluie en moins, et moins d'1mm/j). **20 M d'ha touchés**. Au Sud (Shanghai-Canton), c'est l'inverse, avec un **déluge** de **x2** à **x5** par rapport à '96: **déjà 3 inondations**, arrivées plus tôt que prévu (4,4M ha sous l'eau), et le plus fort reste à venir. Dans les zones encore à sec, un **ciel nuageux** (froid) nuit au riz juste repiqué. Les provinces ont mis **265MUSD** et 38 M d'hommes (en permanence) pour **renforcer les digues**.

NB1: Pékin investit en lourd, chaque année, pour augmenter ses rendements agricoles - symbole politique. Mais pour '97, elle prévoit une **baisse** de **6Mt**. En plus des dégâts déjà subis: **140 morts** et **1,5MMUSD perdus**.

NB2: en automne aura lieu le **15. Congrès**, **l'intronisation** de **Jiang**. On a noté l'extrême **discrétion** avec laquelle la presse relate l'évolution de ces risques indésirables.

A l'intérieur

钱 **Argent** : *interbanque de la dette/ douleurs de croissance*
合资企业 **Joint-Venture**: *pirates de Disney, condamnés*
约会 **Rendez-Vous**: *International Computer show à Pékin*
老百姓 **Petit-Peuple**: *un policier lapidé, puis emprisonné*
政治 **Politique**: *Taiwan rend 2 pirates de l'air*
香港 **Hong Kong**: *pas de bureau de représentation à Pékin*

le VDLC ne paraîtra pas du 28 juillet au 25 août-bonnes vacances à tous!

ARGENT

钱

se ressent pas -encore- dans la **balance commerciale**: le surplus va plus que doubler en '97, de **12,2 MMUSD à 28,9**. Les imports elles, devraient progresser de **10%**. (**152,7 MMUSD**)

- le émission imminente d'**obligations** pour le barrage des **3 Gorges**: **1MMUSD**, à **11%**.
- difficultés de démarrage pour l'**organe interbancaire du marché de la dette**-imposé par Pékin pour tenir les banques hors de la bourse. En un mois, le marché «*spot*» n'y a attiré que **120 MY** d'échanges, contre **20 à 30 MMY** hier. Même faiblesse au niveau des rachats d'oblig.: **7,7 MMY**, beaucoup moins que dans la filière boursière. Raison de fond du climat maussade: les 27 membres du système centralisé, sont des banques. L'outil n°1 d'échange, est l'obligation, garantie et d'un bon rapport. D'où le résultat, cette situation où tout le monde est **acheteur** et personne **vendeur**.
- entrée en fonction du pipeline **Korla-Shanshan** (Xinjiang), 1er maillon d'une liaison vers le **Henan**, (puis la côte), longueur : 476km; capacité : 10Mt/an.
- à **Canton**, 1er semestre, **PIB** de **8,9 MM USD**, soit **+13%**. Presque le taux atteint par **Shanghai** et **Pékin** -meilleur que les **9,2%** des industries de l'**Armée Pop. de Libération**, moins dynamiques que le secteur civil. C'est sans doute pour cela que le Général **Liu Huaqing** fait appel aux **capitaux étrangers** pour l'**électronique** chinoise de défense: ne pas « rater le train »...
- un pas **petit**, mais **significatif**, vers la **réforme** des **GEE**: l'**ICBC** annonce qu'afin de maîtriser la masse de ses **mauvaises créances** (prêts obligatoires), elle ne prêtera plus qu'aux firmes **grandes et bénéficiaires**, et évitera celles **petites et inefficaces**. L'**ICBC** ne précise pas son attitude face aux firmes **grandes et inefficaces**, ni si elle ouvrira ses crédits à **tous types** d'entreprises (**privées, JV**). Mais rappelle son accord de parrainage avec **384 des 500 GEE** dites **clé**, qu'elle voudrait élargir à toute la liste.
- **inflation** nat'le, janvier à mai (**prix de détail**): **2%**. **Taux d'intérêt à terme** (12 mois) : **7,47%**. **Taux du subside au taux d'intérêt**: **0%** (prime pour dépôts à long terme). Cette **bonne tenue** souffre une exception: celle des **services**, suivis à travers 35 grandes villes: **lovers**: **+14,63%**; **eau**: **+16,64%**; **électricité**: **17,3%**; **gaz**: **+33,63%**.
- **1MMUSD** pour l'**aéroport de Pékin** (depuis oct.'95): construction d'un **terminal de 268000m²** (=l'actuel x4), et de différents **équip'ts** (parkings, terminal fret, circuit agages informatisé). Fin des travaux: **1er oct. '99** (fête nat'le). A terme, le complexe

recevra par an **190 000 vols, 780 000t de fret et courrier**, et **35 M de passagers**.

JOINT-VENTURES/étranger 合资企业

- en 17 mois, **5300** procès pour **piratage intellectuel** ont été plaidés en Chine, dont **10%** concernant l'**étranger**. Hausse = **+15%** cette année. 4 cinquièmes de ces affaires ont été réglées. Dont, le piratage en **VCD** par 2 firmes pékinoises de **19 films américains (Disney, Time Warner...)**, et celui par une firme de **Nankin**, des jouets helvético-danois **Lego**.
- la plus grande usine de **papier sans carbone** vient d'ouvrir à **Qingdao** (Shandong) : **Aohua**, capacité= **12000t/an** (à terme : 50 000t). **JV franco-sino-hkgaise**.
- rencontre **Jiang Zemin/Michael Jordan**, Prsdt de **Westinghouse**. Indication précise d'une **intention** chinoise de contracter des **centrales nucléaires made in USA!**
- un pas vers l'**OMC**: un petit nombre de **discriminations** aux étrangers, **démantelées** au 1er juil. : prix égaux Chinois/Etrangers pour les billets d'avion (vols intérieurs), pub. à la TV, et certains musées (Cité interdite)...

RENDEZ-VOUS

约会

- **23-25 juil, Pékin** : the Int'l Computer show
- **août à octobre, Pékin** : 1ère foire permanente de **poterie et porcelaine**.
- **6-27 août** : **rallye-jogging français** de la **route de la soie** (500 km à travers toute la Chine, en 15 étapes). Sponsorisé par bon nombre de groupes d'envergure internationale- tels **Eurocoptère, Air France et Toshiba**.
- **8-11août, Changchun**: foire au **gingembre**.

POLITIQUE

政治

- On a déjà vu des accords signés, non appliqués. L'inverse est plus rare : **Pékin** et **Taipei** appliquent un accord d'extradition des **pirates de l'air**, non signé (chaise vide chinoise depuis '95). Pékin en avait livré un (taiwanais) le 14 mai. Taipei vient d'en rendre 2 (Chinois, tirés pour la circonstance de la prison où ils avait purgé plusieurs années. Pékin a promis que ce temps serait décompté. Un deal secret devrait éviter, pour cet homme et cette femme, la **peine capitale**. 14 autres pirates chinois attendent dans les geôles nationalistes.
- problème de fond, de **politique céréalière**. Pour un **PCC** ayant mené sa marche au pouvoir durant 30 ans dans les **campagnes**, l'**auto-suffisance** est un **dogme**, **contesté** par des économistes en Chine-même, mais **intouchable**. Or, en '97, les greniers sont **pleins avant la récolte** (construction en catastrophe de **silos** à riz dans le **Jiangxi**), les provinces n'ont pas les fonds pour payer au prix d'Etat une marchandise **inutile** dans l'immédiat. **Zhu Rongji**

tente d'imposer que l'administration respecte les prix convenus. Officiellement dans le **Henan** et le **Anhui**, le **prix de marché** du blé a baissé de **15%** en dessous du **prix public**.

- au **Cambodge**, un nouveau Co-1er Ministre a été désigné par **Hun Sen**, le putschiste victorieux, en remplacement du prince **Ranariddh**, le vaincu en exil. **Ung Huot**, ex-Min. des aff. Etrangères, du **Funcinpec**, prend la place de son chef sans son accord, «*pour le salut nat'l*». Solution **encouragée** par **France, Japon** et **ASEAN**, en concertation et qui ont tous envoyé des **émisaires** auprès du roi **Sihanouk**, en «*traitement de santé*» à Pékin. La Chine, cette fois, est du côté de **Hun Sen**, l'homme installé (après la chute de **Pol Pot**) par **Hanoi!** Voix contraire: **Washington!**
- **Visite** plutôt **chaleureuse** à Pékin du 1er Secrétaire vietnamien **Do Muoi**. Volonté de régler les **litiges frontaliers**, laissant pour plus tard les **grosses affaires (Spratley)**: en cette année de **Congrès** pour les 2 régimes (ultimes membres du club du socialisme), c'est la solidarité **idéologique** qui prime- et le Viet Nam a tout à gagner à suivre l'expérience chinoise, en matière de **réforme éco.sans réforme politique!**

PETIT-PEUPLE

老百姓

- cette simple altercation au départ, à **Taiping** (Canton), lundi 14, a mal tourné: le **policier** qui verbalisait un motocycliste s'est fait prendre à partie, a paniqué et **tiré** avec son arme de service puis (après une fuite vers le Commissariat) avec un fusil automatique: **2 morts, 1 blessé grave** -ils étaient **trois frères**. Suite à quoi, la foule a porté les 2 corps au **poste de police**, qu'elle a **lapidé**. La suite est plus insolite: la famille (ce qu'il en restait) a dégagé ses morts du commissariat (ce qu'il en restait), après paiement de **350 000 Y de compensation** - le policier lui, est sous les verrous -le temps de l'enquête!
- étonnant éditorial de l'**hebdo de la vie urbaine**, sur la **malhonnêteté des chinois en affaires**, le **sens du service des étrangers (JV)** et leurs **difficultés en Chine**. Cette autocritique rappelle dans sa virulence le pamphlet de **Bo Yang** des années '80, «*the ugly China man*»: document autant fustigé dans la presse, que livre de chevet des dirigeants!

HONG KONG

香港

- **Anson Chan**, patronne de l'administration de HK, était décidée à établir un bureau de représentation de la **RAS** à Pékin -comme déjà dans un certain nombre de villes du monde. Bureau, à la fois pour «*écouter*», et pour «*se faire entendre*». La réponse de la capitale a été de type «**non-positif**» (*sic*). Dans cette période cruciale des 1ers pas, Pékin n'a aucune envie chez elle d'un lobby trop puissant et bien organisé: **A.Chan** doit surseoir - pour l'instant!■

Abréviations : M : million, MM : milliard; GEE : Grande Entreprise d'Etat; RAS : Région Administrative Spéciale; ICBC : Banque Industrielle et Commerciale

Editeur responsable : Eric MEYER tél. (86 10) 65 32 48 57 - Fax (86 10) 65 32 48 57 - E-mail : meyererc@public3.bta.net.cn